

Zagreb, 24. travanj 2019.

MADIRAZZA & PARTNERI D.O.O. MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB
TEL: 01/48 77 280 FAX: 01/49 20 801 EMAIL: MADIRAZZA@MADIRAZZA.HR

FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT

30-04-2019

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 1202-19-21/52
UR. BROJ 07-22-79-88

Financijska Agencija
Mažuranićevo šetalište 24b
21000 Split

Predmet: Prijava tražbine u predstečajnom postupku St. 115/2019

Poštovani,

Ovim putem Vam dostavljamo Prijavu tražbine u predstečajnom postupku St. 115/2019 koji se vodi nad dužnikom BRODOTROGIR d.d., OIB 02610134628, Put brodograditelja 16, 21220 Trogir.

Napominjemo da su punomoći za zastupanje, u prilogu, preslike originala te Vam se obvezujemo dostaviti izvornike punomoći za zastupanje čim je prije moguće.

Također napominjemo da je društvo Konstruktiebedrijf Coops & Nieborg B.V. prenijelo svoju tražbinu iz konačnog arbitražnog pravorijeka na društvo Coops & Nieborg Projects B.V.

Ako su Vam potrebne dodatne informacije, slobodno nam se obratite na broj telefona 01/4877 280 ili na e-mail: ltafra@madirazza.hr

Centraalstaal B.V.
eL-Tec Elektrotechnologie B.V.
Barkmeijer Stroobos B.V.
Coops & Nieborg Projects B.V.

po punomoćniku

ODVJETNIK
JOSIP MADIRAZZA
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

MADIRAZZA & PARTNERI
ODVJETNIČKO DRUŠTVO D.O.O.
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mazuranićevo šetalište 24B, 21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa: St-115/2019

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNICIMA:

Tvrtka ili naziv: **Centraalstaal B.V.**

OIB: 24578173000

Sjedište: Oslweg 110, 9723BX Groningen, Nizozemska

Tvrtka ili naziv: **eL-Tec Elektrotechnologie B.V.**

OIB: 97787827393

Sjedište: Hoopjesweg 2, 8051DB Hattem, Nizozemska

Tvrtka ili naziv: **Coops & Nieborg Projects B.V.**

OIB: 46076724598

Sjedište: Industrieweg 11, 9601LJ Hoogezand, Nizozemska

Tvrtka ili naziv: **Barkmeijer Stroobos B.V.**

OIB: 08664889781

Sjedište: Hellingstraat 10, 9872PT Stroobos, Nizozemska

** napomena: arbitražni pravorijek ne određuje udio pojedinog vjerovnika u ukupnoj tražbini*

PODACI O DUŽNIKU:

Tvrtka ili naziv: **BRODOTROGIR d.d.**

OIB: 02610134628

Sjedište: Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

Iznos dospjele tražbine: 65.685.842,30 kn

Glavnica: 62.939.900,80 kn

glavnica: 8.047.000,00 EUR + 187.466,41 EUR + 165.000,00 EUR + 83.000,00 EUR

ukupno: 8.482.466,41 EUR

** napomena – izračun prema srednjem tečaju (7,42) Tečajne liste br. 80 HNB-a utvrđene na dan 24.4.2019.*

Kamate: 2.745.941,51 kn

glavnica: 8.047.000,00 EUR

kamate: od 17.3.2017. do 17.3.2018. (2,243%) = 180.494,21 EUR

glavnica: 8.227.494,21 EUR

kamate: od 17.3.2018. do 17.3.2019. (2,243%) = 184.542,69 EUR

glavnica: 187.466,41 EUR

kamate: 3.760,57 EUR

kamate: od 1.12.2018. do 3.4.2019. = 10,37 EUR po danu (123 dana) = 1.275,51 EUR

ukupno: 370.072,98 EUR

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: 0,00 kn

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga):

Nizozemski arbitražni pravorijek

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom ☒ **DA** / NE za iznos: 65.685.842,30 kn

Naziv ovršne isprave:

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo: -

Iznos tražbine: 0,00 kn

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje: ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo: -

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum:

Zagreb, 24.4.2019.

Potpis vjerovnika:

ODVJETNIK
JOSIP MADIRAZZA
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

MADIRAZZA & PARTNERI
ODVJETNIČKO DRUŠTVO D.O.O.
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24B, 21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa: St-115/2019

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNICIMA:

Tvrtka ili naziv: **Centraalstaal B.V.**

OIB: 24578173000

Sjedište: Osloweg 110, 9723BX Groningen, Nizozemska

PODACI O DUŽNIKU:

Tvrtka ili naziv: **BRODOTROGIR d.d.**

OIB: 02610134628

Sjedište: Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

Iznos dospjele tražbine: 20.146.895,50 kn

Glavnica: 16.897.619,50 kn

glavnica: 2.222.500,00 EUR + 54.807,21 EUR

ukupno: 2.277.307,21 EUR

* prema srednjem tečaju (7,42) Tečajne liste br. 80 HNB-a utvrđene na dan 24.4.2019.

Kamate: 3.249.275,95 kn

glavnica: 2.222.500,00 EUR

kamate: 136.806,62 EUR

kamate: 232.379,44 EUR
kamate: od 1.12.2018. do 3.4.2019. = 536,54 EUR po danu (123 dana) = 65.994,42 EUR
ukupno: 435.180,48 EUR

glavnica: 54.807,21 EUR
kamate: 2.342,34 EUR
kamate: od 1.12.2018. do 3.4.2019. = 3,13 EUR po danu (123 dana) = 384,99 EUR
ukupno: 2.727,33 EUR

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: 0,00 kn.

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga):

Nizozemski arbitražni pravorijek

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos: 20.146.895,50 kn

Naziv ovršne isprave:

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo: -

Iznos tražbine: 0,00 kn

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje: ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo: -

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum:

Zagreb, 24.4.2019.

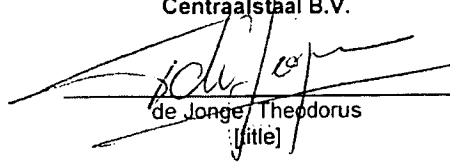
Potpis vjerovnika:

ODVJETNIK
JOSIP MADIRAZZA
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

MADIRAZZA & PARTNERI
ODVJETNIČKO DRUŠTVO D.O.O.
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
Centraalstaal B.V., društvo na adresi Osloweg 110, 9723BX, Groningen, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 02031238 (dalje u tekstu: „Društvo“).	Centraalstaal B.V., a company having its address in Osloweg 110, 9723BX Groningen, Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 02031238 (hereinafter: the "Company").
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of Attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pečina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafrā i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pečina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafrā and Antonia Tokić.

Centraalstaal B.V.


de Jonge Theodorus
[title]

U / In Groningen , dana / on 23-4-2019

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
eL-Tec Elektrotechnologie B.V., društvo na adresi Hoopjesweg 2, 8051DB Hatter, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 08042753 (dalje u tekstu: „Društvo“),	eL-Tec Elektrotechnologie B.V., a company having its address in Hoopjesweg 2, 8051DB Hatter, Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 08042753 (hereinafter: the "Company"),
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazza Ivana Madirazza Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of Attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra and Antonia Tokić.

eL-Tec Elektrotechnologie B.V.

Stoppelenburg, Dick
direktor / director

U / In HDITEM M / dana / on 23/4/19

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
Barkmeijer Stroobos B.V., društvo na adresi Hellingstraat 10, 9872PT Stroobos, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 01051400 (dalje u tekstu: „Društvo“),	Barkmeijer Stroobos B.V., a company having its adress in Hellingstraat 10, 9872PT Stroobos, Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 01051400 (hereinafter: the "Company"),
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of Attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mima Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mima Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra and Antonia Tokić.



Barkmeijer Stroebos B.V.

1/0
mr. M.D. Kalmijn,
povjerenik / trustee

S.J. Wolfman

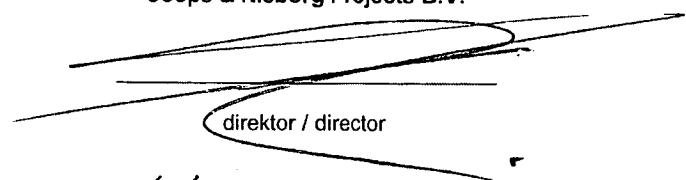
U / In 23/4/19, dana / on 23/4/19

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
Coops & Nieborg Projects B.V. , društvo na adresi Industrieweg 11, 9601LJ Hoogezaand, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 73332283 (dalje u tekstu: „Društvo“),	Coops & Nieborg Projects B.V. , a company having its adress in Industrieweg 11, 9601LJ Hoogezaand Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 73332283 (hereinafter: the “Company“),
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrijebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafrā i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafrā and Antonia Tokić.

1/2

2/2 A

Coops & Nieborg Projects B.V.

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several sweeping loops and lines.

direktor / director

U / In Hoogerwaard, dana / on 24/4/2019

Ovaj prijevod sastoji se od

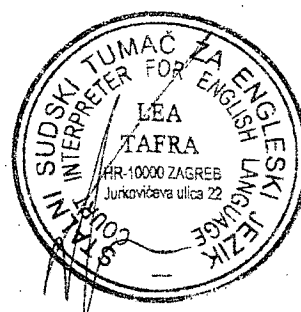
Stranica: 6 / listova 7

Br.: Ov-5/2019

Datum: 24. travanj 2019.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika

Konačni pravorijek



FINAL AWARD

in the arbitration

between

Claimants:

1. Centraalstaal B.V.
Osloweg 110
9723 BX Groningen

NETHERLANDS

2. eL-Tec Elektrotechnologie B.V.
Hoopjesweg 2
8051 DB Hattem

NETHERLANDS

3. Konstructiebedrijf Coops & Nieborg B.V.
Industrieweg 11
9601 LJ Hoogezand

NETHERLANDS

4. Marco Kalmijn
Van der Sluis, Van der Zee & Kalmijn
Advocaten
Postbus 2610
8901 AC Leeuwarden
as Liquidator of Barkmeijer Stroobos B.V.
Heilingstraat 10
9872 PT Stroobos

NETHERLANDS

Respondent:

Brodotrogir d.d.
Put brodograditelja 16
21220 Trogir

CROATIA

Represented by:

Jan Leo de Hoop
PLAS BOSSINADE ADVOCATEN N.V.
Postbus 1100
9701 BC Groningen
Paterswoldseweg 804

NETHERLANDS

Represented by:

Tonci Bezmalinovic
BEZMALINOVIC LEGAL WAYS B.V.
Heemraadssingel 105
3022 CB Rotterdam
Postbus 25339
3001HH Rotterdam
NETHERLANDS

under the TAMARA Arbitration Rules
(applicable as from 1 January 2015)

by the Arbitral Tribunal composed as follows

Sjoerd Rutten
HABRAKEN RUTTEN
Weena 690
3012 CN Rotterdam

NETHERLANDS

Co-Arbitrator

Andreas Reiner
ARP
Freyung 6/12
1010 Vienna

AUSTRIA

Third Arbitrator

Neven Bahun
ODVJETNICKO DRUSTVO -
LAW OFFICE
MIKULICIC-LONCARIC-
BAHUN-TOPIC
Medvescak 54
10000 Zagreb

CROATIA

Co-Arbitrator

VLDISPOSITIVE SECTION

1. Respondent is ordered to pay to Claimants

- the amount of EUR 8.047.000,00 (in words: eight million forty-seven thousand euros)

and

- compound interest at the rate of 2,243% p.a. on EUR 8.047.000,00 as from 17 March 2017 until the date on which payment is made in full. At the end of each year, i.e. on 17 March 2018, 17 March 2019 etc. the interest accrued in the preceding year is to be added to the last unpaid capital amount and the so increased capital amount will then bear interest for the following year as long as payment is not made in full.

Payment of the capital amount and of interest is to be made by transferring the amounts due to the clients' account (as referred to in Section 25 of the Dutch Notaries Act (in Dutch: Notariswet)) of the notary mr. drs. F.A. Keuning (civil-law notary in the municipality of Groningen, associated with the firm of De Haan Notarissen) at Rabobank, in the name of De Haan Advocaten en Notarissen Groningen with bank account number (IBAN) NL14RABO0329437410.

2. Respondent is ordered to pay to Claimants

- the amount of EUR 187.466,41 (in words: one hundred eighty-seven thousand four hundred sixty-six euros and forty-one cents)
- interest in the amount of EUR 3.760,57 (in words: three thousand seven hundred sixty euros and fifty-seven cents)

and

- interest in the amount of EUR 10,37 (in words: ten euros and thirty-seven cents) per day starting on 1 December 2018 until the date of payment of the full amount of EUR 187.466,41.

3. Respondent is ordered to pay to Centraalstaal

- the amount of EUR 2.222.500,00 (in words: two million two hundred twenty-two thousand five hundred euros), i.e. EUR 550.000,00 plus EUR 1.672.500,00
- interest on EUR 550.000,00 for the period up to 30 November 2018 in the amount of EUR 136.806,62 (in words: one hundred thirty-six thousand eight hundred six euros and sixty-two cents)
- interest on EUR 1.672.500,00 for the period up to 30 November 2018 in the amount of EUR 232.379,44 (in words: two hundred thirty-two thousand three hundred seventy-nine euros and forty-four cents)

and

- daily interest in the amount of EUR 536,54 from 1 December 2018 until the date of payment of the full amount of EUR 2.222.500,00.

Payment of the capital amount and of interest is to be made by transferring the amounts due to the clients' account (as referred to in Section 25 of the Dutch Notaries Act (in Dutch: Notariswet)) of the notary mr. drs. F.A. Keuning (civil-law notary in the municipality of Groningen, associated with the firm of De Haan Notarissen) at Rabobank, in the name of De Haan Advocaten en Notarissen Groningen with bank account number (IBAN) NL14RABO0329437410.

4. Respondent is ordered to pay to Centraalstaal

- the amount of EUR 54.807,21 (in words: fifty-four thousand eight hundred seven euros and twenty-one cents)
- interest in the amount of EUR 2.342,34 (in words: two thousand three hundred forty-two euros and thirty-four cents) for the period up to and including 30 November 2018

and

- interest in the amount of EUR 3,13 (in words: three euros and thirteen cents) per day starting on 1 December 2018 until the date of payment of the full amount of EUR 54.807,21.

5. Respondent is ordered to pay to Claimants

- Arbitration costs in the amount of EUR 165.000,00 (in words: one hundred sixty-five thousand euros)

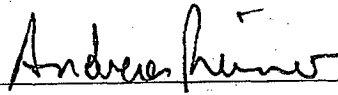
and

- Costs of Claimants in the amount of EUR 83.000,00 (in words: eighty-three thousand euros).

6. Any and all further claims are dismissed.

Place of arbitration: Rotterdam, Netherlands

Date: 7-3-2019



Andreas Reiner
Third Arbitrator



Sjoerd Rutten
Co-Arbitrator



Neven Bahun
Co-Arbitrator

KONAČNI PRAVORIJEK

u arbitraži

između

Tužitelja:

1. Centraalstaal B.V.

Osloweg 110
9723 BX Groningen

NIZOZEMSKA

2. eL-Tec Elektrotechnologie B.V.

Hoopjesweg 2
8051 DB Hattem

NIZOZEMSKA

3. Konstruktiebedrijf Coops & Nieborg B.V.

Industrieweg 11
9601 LJ Hoogezand

NIZOZEMSKA

4. Marco Kalmijn

Van der Sluis, Van der Zee & Kalmijn
Advocaten
Postbus 2610
8901 AC Leeuwarden

kao Likvidator Barkmeijer Stroobos B.V.

Heilingstraat 10
9872 PT Stroobos

NIZOZEMSKA

Tuženika:

Brodotrogir d.d.

Put brodograditelja 16
21220 Trogir

HRVATSKA

Koje zastupa:

Jan Leo de Hoop

PLAS BOSSINADE ADVOCATEN N.V.

Postbus 1100
9701 BC Groningen
Paterswoldseweg 804

NIZOZEMSKA

Kojeg zastupa:

Tonci Bezmalić

BEZMALINOVIC LEGAL WAYS B.V.

Heemraadssingel 105
3022 CB Rotterdam
Postbus 25339
3001HH Rotterdam
NIZOZEMSKA

prema TAMARA arbitražnim pravilima
primjenjivim od 1. siječnja 2015.

koji je donio arbitražni sud u sljedećem sastavu

Sjoerd Rutten
HABRAKEN RUTTEN
Weena 690
3012 CN Rotterdam

NIZOZEMSKA

Andreas Reiner
ARP
Freyung 6/12
1010 Beč

AUSTRIJA

Neven Bahun
ODVJETNIČKO DRUŠTVO -
LAW OFFICE
MIKULIČIĆ-LONČARIĆ-
BAHUN-TOPIĆ
Medveščak 54
10000 Zagreb

HRVATSKA

Član vijeća arbitražnog suda

Predsjednik vijeća arbitražnog
suda

Član vijeća arbitražnog suda

/ostatak teksta izostavljen kao nepotreban/

VI. IZREKA

1. Tuženiku se nalaže platiti Tužiteljima

- iznos od 8.047.000,00 EUR (riječima: osam milijuna četrdeset sedam tisuća eura)
- i
- zbrojene kamate po stopi od 2,243% godišnje na iznos od 8.047.000,00 EUR od 17. ožujka 2017. do datuma plaćanja cjelokupnog iznosa. Na kraju svake godine, drugim riječima, 17. ožujka 2018., 17. ožujka 2019. itd., obračunate kamate iz prethodne godine dodat će se zadnjoj neplaćenju glavnici i na tako uvećani iznos glavnice obračunat će se kamate za sljedeću godinu dok iznos ne bude plaćen u cijelosti.

Plaćanje glavnice i kamata izvršit će se prijenosom predmetnog iznosa na račun clijenata ((iz Odjeljka 25. nizozemskog Zakona o javnom bilježništvu (na nizozemskom: *Noteriswet*)) kod javnog bilježnika g. dr. F.A. Keuninga (građanskog javnog bilježnika u općini Groningen, povezanog s društvom De Haan Notarisse) u Rabobank, na ime De Haan Advocaten en Notarissen Groningen broj bankovnog računa (IBAN) NL14RAB00329437410.

2. Tuženiku se nalaže platiti Tužiteljima

- iznos od 187.466,41 EUR (riječima: sto osamdeset sedam tisuća četiristo šezdeset šest eura i četrdeset jedan eurocent)
- kamate u iznosu od 3.760,57 EUR (riječima: tri tisuće sedamsto šezdeset eura i pedeset sedam eurocenti)

i

- kamate u iznosu od 10,37 EUR (deset eura i trideset sedam eurocenti) po danu, počevši od 1. prosinca 2018. do datuma plaćanje cjelokupnog iznosa od 187.466,41 EUR.

3. Tuženiku se nalaže platiti Centraalstaal-u

- iznos od 2.222.500,00 EUR (riječima: dva milijuna dvjesto dvadeset dvije tisuće petsto eura), drugim riječima, 550.000,00 EUR plus 1.672.500,00 EUR
- kamate na iznos od 550.000,00 EUR za razdoblje do 30. studenog 2018. u iznosu od 136.806,62 EUR (riječima: sto trideset šest tisuća osamsto šest eura i šezdeset dva eurocenta)
- kamate na iznos od 1.672.500,00 EUR za razdoblje do 30. studenog 2018. u iznosu od 232.379,44 EUR (riječima: dvjesto trideset dvije tisuće tristo sedamdeset devet eura i četrdeset četiri eurocenta)

i

- dnevne kamate u iznosu od 536,54 EUR od 1. prosinca 2018. do datuma plaćanja cjelokupnog iznosa od 2.222.500,00 EUR

Plaćanje glavnice i kamata izvršit će se prijenosom predmetnog iznosa na račun clijenata ((iz Odjeljka 25. nizozemskog Zakona o javnom bilježništvu (na nizozemskom: *Noteriswet*)) kod javnog bilježnika g. dr. F.A. Keuninga (građanskog javnog bilježnika u općini Groningen, povezanog s društvom De Haan Notarisse) u Rabobank, na ime De Haan Advocaten en Notarissen Groningen broj bankovnog računa (IBAN) NL14RAB00329437410.

4. Tuženiku se nalaže platiti Centraalstaal-u

- iznos od 54.807,21 EUR (riječima: pedeset četiri tisuće osamsto sedam eura i dvadeset jedan eurocent)
- kamate u iznosu od 2.342,34 EUR (riječima: dvije tisuće tristo četrdeset dva eura i trideset četiri eurocenta) za razdoblje do i uključujući 30. studeni 2018.

i

- kamate u iznosu od 3,13 EUR (riječima: tri eura i trinaest eurocenti) po danu počevši od 1. prosinca 2018. do datuma plaćanja cjelokupnog iznosa od 54.807,21 EUR.

5. Tuženiku se nalaže platiti Tužiteljima

- troškove arbitražnog postupka u iznosu od 165.000,00 EUR (riječima: sto šezdeset pet tisuća eura)

i

- tužiteljeve troškove u iznosu of 83.000,00 EUR (riječima: osamdeset tri tisuće eura).

6. Svi drugi tužbeni zahtjevi se odbacuju.

Mjesto arbitraže: Rotterdam, Nizozemska

Datum: /7. ožujak 2019./

/potpis nečitalak/

Andreas Reiner
Predsjednik vijeća arbitražnog suda

/potpis nečitalak/

Sjoerd Rutten
Član vijeća arbitražnog suda

/potpis nečitalak/

Neven Bahun
Član vijeća arbitražnog suda

/ 115 stranica /

/završetak prijevoda/

Ja, Lea Tafra, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu br. 4 Su-148/16 od 10.03.2016. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Br.: Ov-5/2019

U Zagrebu, 24. travnja 2019.





Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24B, 21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa: St-115/2019

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNICIMA:

Tvrtka ili naziv: **Centraalstaal B.V.**

OIB: 24578173000

Sjedište: Osloweg 110, 9723BX Groningen, Nizozemska

Tvrtka ili naziv: **eL-Tec Elektrotechnologie B.V.**

OIB: 97787827393

Sjedište: Hoopjesweg 2, 8051DB Hattem, Nizozemska

Tvrtka ili naziv: **Coops & Nieborg Projects B.V.**

OIB: 46076724598

Sjedište: Industrieweg 11, 9601LJ Hoogezand, Nizozemska

Tvrtka ili naziv: **Barkmeijer Stroobos B.V.**

OIB: 08664889781

Sjedište: Hellingstraat 10, 9872PT Stroobos, Nizozemska

** napomena: arbitražni pravorijek ne određuje udio pojedinog vjerovnika u ukupnoj tražbini*

PODACI O DUŽNIKU:

Tvrtka ili naziv: **BRODOTROGIR d.d.**

OIB: 02610134628

Sjedište: Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

Iznos dospjele tražbine: 65.685.842,30 kn

Glavnica: 62.939.900,80 kn

glavnica: 8.047.000,00 EUR + 187.466,41 EUR + 165.000,00 EUR + 83.000,00 EUR

ukupno: 8.482.466,41 EUR

* napomena – izračun prema srednjem tečaju (7,42) Tečajne liste br. 80 HNB-a utvrđene na dan 24.4.2019.

Kamate: 2.745.941,51 kn

glavnica: 8.047.000,00 EUR

kamate: od 17.3.2017. do 17.3.2018. (2,243%) = 180.494,21 EUR

glavnica: 8.227.494,21 EUR

kamate: od 17.3.2018. do 17.3.2019. (2,243%) = 184.542,69 EUR

glavnica: 187.466,41 EUR

kamate: 3.760,57 EUR

kamate: od 1.12.2018. do 3.4.2019. = 10,37 EUR po danu (123 dana) = 1.275,51 EUR

ukupno: 370.072,98 EUR

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: 0,00 kn

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga):

Nizozemski arbitražni pravorijek

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom ☒ DA / NE **za iznos:** 65.685.842,30 kn

Naziv ovršne isprave:

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo: -

Iznos tražbine: 0,00 kn

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje: ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava: -

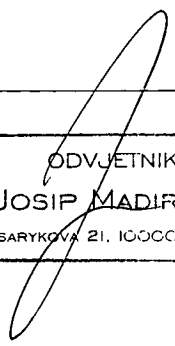
Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo: -

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum:

Zagreb, 24.4.2019.

Potpis vjerovnika:



ODVJETNIK
JOSIP MADIRAZZA
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

MADIRAZZA & PARTNERI
ODVJETNIČKO DRUŠTVO D.O.O.
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24B, 21000 Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud: Trgovački sud u Splitu

Poslovni broj spisa: St-115/2019

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNICIMA:

Tvrtka ili naziv: **Centraalstaal B.V.**

OIB: 24578173000

Sjedište: Osloweg 110, 9723BX Groningen, Nizozemska

PODACI O DUŽNIKU:

Tvrtka ili naziv: **BRODOTROGIR d.d.**

OIB: 02610134628

Sjedište: Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi):

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

Iznos dospjele tražbine: 20.146.895,50 kn

Glavnica: 16.897.619,50 kn

glavnica: 2.222.500,00 EUR + 54.807,21 EUR

ukupno: 2.277.307,21 EUR

** prema srednjem tečaju (7,42) Tečajne liste br. 80 HNB-a utvrđene na dan 24.4.2019.*

Kamate: 3.249.275,95 kn

glavnica: 2.222.500,00 EUR

kamate: 136.806,62 EUR

kamate: 232.379,44 EUR
kamate: od 1.12.2018. do 3.4.2019. = 536,54 EUR po danu (123 dana) = 65.994,42 EUR
ukupno: 435.180,48 EUR

glavnica: 54.807,21 EUR
kamate: 2.342,34 EUR
kamate: od 1.12.2018. do 3.4.2019. = 3,13 EUR po danu (123 dana) = 384,99 EUR
ukupno: 2.727,33 EUR

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka: 0,00 kn

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga):

Nizozemski arbitražni pravorijek

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos: 20.146.895,50 kn

Naziv ovršne isprave:

Konačni pravorijek donesen prema TAMARA arbitražnim pravilima od 7. ožujka 2019.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo: -

Iznos tražbine: 0,00 kn

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje: ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava: -

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo: -

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja: PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum:

Zagreb, 24.4.2019.

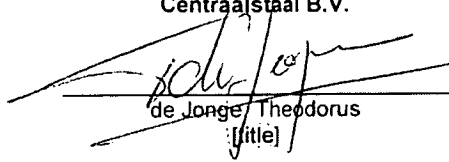
Potpis vjerovnika:

ODVJETNIK
JOSIP MADIRAZZA
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

MADIRAZZA & PARTNERI
ODVJETNIČKO DRUŠTVO D.O.O.
MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
Centraalstaal B.V., društvo na adresi Osloweg 110, 9723BX Groningen, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 02031238 (dalje u tekstu: „Društvo“).	Centraalstaal B.V., a company having its adress in Osloweg 110, 9723BX Groningen, Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 02031238 (hereinafter: the "Company").
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of Attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pečina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pečina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra and Antonia Tokić.

Centraalstaal B.V.


de Jonge Theodorus
[title]

U / In Groningen, dana / on 23-4-2019

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
eL-Tec Elektrotehnologie B.V., društvo na adresi Hoopjesweg 2, 8051DB Hattem, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 08042753 (dalje u tekstu: „Društvo“),	eL-Tec Elektrotehnologie B.V., a company having its address in Hoopjesweg 2, 8051DB Hattem, Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 08042753 (hereinafter: the "Company"),
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of Attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra and Antonia Tokić.

eL-Tec Elektrotechnologie B.V.

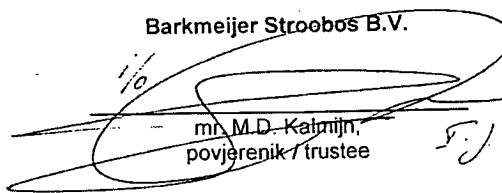
Stoppelenburg, Dick
direktor / director

U / In HDITEM M dana / on 23/4/19

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
Barkmeijer Stroobos B.V., društvo na adresi Hellingstraat 10, 9872PT Stroobos, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 01051400 (dalje u tekstu: „Društvo“).	Barkmeijer Stroobos B.V., a company having its adress in Hellingstraat 10, 9872PT Stroobos, Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 01051400 (hereinafter: the "Company"),
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrijebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of Attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mima Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mima Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra and Antonia Tokić.



Barkmeijer Stroobos B.V.

1/0

mr. M.D. Kalmijn,
povjerenik / trustee

F.J. Wolman

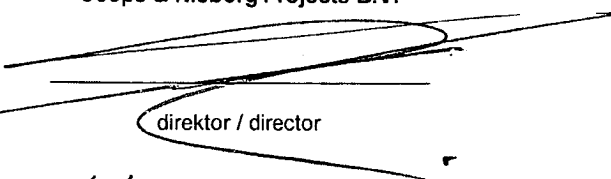
U / In 23/4/19, dana / on 23/4/19

PUNOMOĆ	POWER OF ATTORNEY
Kojom	By which
Coops & Nieborg Projects B.V. , društvo na adresi Industrieweg 11, 9601LJ Hoogezand, Nizozemska, upisano u Registar nizozemske trgovačke komore pod brojem 73332283 (dalje u tekstu: „Društvo“),	Coops & Nieborg Projects B.V. , a company having its adress in Industrieweg 11, 9601LJ Hoogezand Netherlands, inscribed into the Netherlands Chamber of Commerce Business Register under the number 73332283 (hereinafter: the " Company "),
Ovlašćuje:	Authorizes:
Josipa Madirazzu Ivana Madirazzu Moranu Herak Tina Težaka Dunju Zakošek Venu Vozetića Marinku Kovačić Tatjanu Radmilović Luku Dorotića Tamaru Jakšić Anu Valjalo odvjetnike iz MADIRAZZA & PARTNERI, odvjetničko društvo d.o.o. Masarykova 21, Zagreb	Josip Madirazza Ivan Madirazza Morana Herak Tin Težak Dunja Zakošek Veno Vozetić Marinka Kovačić Tatjana Radmilović Luka Dorotić Tamara Jakšić Ana Valjalo Attorneys at Law from MADIRAZZA & PARTNERS Attorneys at Law LLC Masarykova 21, Zagreb
U predstečajnom postupku koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Splitu pod poslovnim brojem St-115/2019.	In pre-bankruptcy proceedings being conducted before the Commercial Court in Split under the case no. St-115/2019.
Protiv društva BRODOTROGIR d.d., sa sjedištem na adresi Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Hrvatska, upisanog u sudski registar Trgovačkog sud u Splitu, MBS 060179299, OIB 02610134628.	Against the company BRODOTROGIR d.d., having its registered seat in the address Put Brodograditelja 16, 21220 Trogir, Croatia, inscribed into the Court Register of the Commercial Court in Split, Matrix No. 06017929, PIN 02610134628.
Radi zastupanja Društva u predstečajnom postupku.	To legally represented the Company in pre-bankruptcy proceedings.
Društvo ih ovlašćuje da ga zastupaju u svim njegovim pravnim poslovima pred sudom i izvan suda kao i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja prava i na zakonu osnovanih interesa Društva poduzimaju sve pravne radnje i upotrebe sva zakonom predviđena sredstva, a osobito, ali ne i ograničeno, da: - podnesu prijavu tražbine nadležnoj Financijskog agenciji; - zastupaju Društvo na ročištu radi ispitivanja tražbine; - glasuju na ročištu za glasovanje o planu restrukturiranja; te - podnose tužbe, prijedloge i ostale podneske.	The Company authorises them to represent it in all its legal affairs in court and out of court as well as before all other state bodies and that they may undertake all legal actions and use all legally available means in order to protect and effectuate the rights and legal interests of the Company as based in the law, in particular, but not limited to: - file the application of claim with the component Financial Agency; - represent the Company in the hearing to examine the claims; - vote in the hearing for the voting on the restructuring plan; and - file statements of claim, proposals and other submissions.
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske. U slučaju neusklađenosti između hrvatskog i engleskog teksta punomoći, hrvatska verzija će prevladati.	This Power of attorney is governed by the laws of the Republic of Croatia. In case of any inconsistencies between the Croatian and English version of the Power of attorney, the Croatian version shall prevail.
Pristajemo da opunomoćene odvjetnike za slučaj spriječenosti zamijene odvjetnički vježbenici: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra i Antonia Tokić.	We agree that, in case of their incapability, the empowered attorneys at law may be substituted by associates: Tamara Dorešić, Filip Gregor, Ema Kolobara, Mirna Pećina Milisavljević, Karmen Sinožić, Lea Tafra and Antonia Tokić.

1/2

2/2
A

Coops & Nieborg Projects B.V.


direktor / director

U / In Hoogerwaard, dana / on 24/4/2019

MADIRAZZA & PARTNERS
ATTORNEYS AT LAW

MASARYKOVA 21, 10000 ZAGREB, CROATIA



2217



FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT 3

30.06.2008
PRIMANJE GOTOVA NOVCA



FINANCIJSKA AGENCIJA
MAŽURANIĆEVO ŠETALIŠTE 246
21 000 SPLIT

POSTARUWA PAKETNA
KURIRSKO POSLA